

YAMAHA

MONITOR SPEAKER SYSTEM

SYSTEME D'ENCIENTES ACOUSTIQUES DE CONTROLE

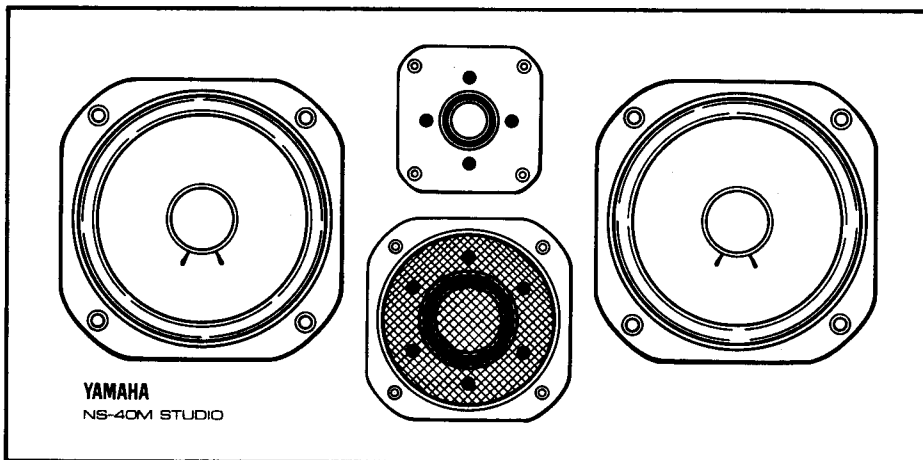
MONITOR LAUTSPRECHER SYSTEM

NS-40M STUDIO

Operation Manual

Mode d'emploi

Betriebsanleitung



EINLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf des Yamaha NS-40M STUDIO Lautsprechersystem. Die NS-40M STUDIO-Monitore bieten trotz erstaunlich kompakter Gehäuse erstklassigen Sound und hervorragende Leistungen, wie sie zum exakten Steuern von Tonaufnahmen usw. erforderlich sind. Obwohl etwas zu groß zur Installation auf Mischkonsolen, eignet sich das NS-40M STUDIO Lautsprechersystem jedoch auch für kleinere Studios mit beschränktem Platzangebot. Dank des Dreiweg-Aufbaus mit Doppeltieftöner-Konfiguration und speziell konstruierten Treibern liefert das NS-40M STUDIO-Boxensystem von 50 Hz bis 20 kHz einen außergewöhnlich linearen und präzisen Frequenzgang. Selbst eine Dauerleistung von bis zu 100 Watt oder die Belastung von Tonstudio-Kontrollpegeln stellen hier kein Problem dar. Das NS-40M STUDIO ist damit das ideale Hauptabhör-Lautsprechersystem für kleinere Aufnahme-, A/V-Produktions- oder Übertragungsstudios und eignet sich hervorragend als ein Nebenabhörsystem für größere Studioräume. Bitte lesen Sie sich diese Betriebsanleitung durch, um das hohe Klangpotential des NS-40M STUDIO MONITOR-Lautsprechersystems ausschöpfen zu können.

VORSICHTMASSNAHMEN

- Vor dem Anschließen der Lautsprecherboxen unbedingt den Verstärker ausschalten.
- Niemals die Lautsprecher mit mehr als deren Nennleistung belasten. Eine Überlastung kann zu ernsthaften Schäden führen.
- Auf korrekte Polarität (+, -) der Lautsprecheranschlüsse mit den Ausgängen des Verstärkers achten. Bei vertauschter Polarität der linken und rechten Lautsprecherbox wird das Stereobild beeinträchtigt und es kommt es zu unregelmäßigen Frequenzgang.
- Die Boxen besitzen keine Grills oder Verkleidung vor den Lautsprecheröffnungen. Niemals den Tieftöner-Lautsprecherkonus - insbesondere die Mittenkappe - sowie Hochtonkalotten mit den Fingern or sonstigen Objekten berühren, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Um optimale Leistungen zu erzielen, nur hochwertige Kabel mit großem Durchmesser verwenden.

MERKMALE

• *Lautsprecher-kowpoueteu*

Die im NS-40M eingebauten Tieftöner sind auf akkurate Tiefenreproduktion bei gleichzeitig erweiterten Frequenzgang des Bassbereichs ausgelegt. Aufgrund der Doppeltieftöner-Konstruktion resultiert ein wesentlich kraftvollerer Baßsound mit optimaler Balance. Um auch im kritischen Übergangsbereich bei 1,3 kHz einen linearen, sauberen Frequenzgang zu gewährleisten, trennt die Weiche den Tieftöner in diesem Bereich allmählich ab, während nach und nach zum Mitteltöner übergegangen wird. Der Arbeitsbereich des Mitteltöners mit Weichkalotte liegt zwischen 1,3 kHz und 5,5 kHz, was auch seinem optimalen Wirkungsbereich entspricht. Die relativ hohe Übergangsfrequenz (5,5 kHz) zum Hochtöner, ebenso mit Weichkalotte, reduziert einerseits die Leistungsaufnahme des Hochtöners und ga-

rantiert andererseits einen gleichmäßigen und linearen Frequenzgang bis zu 20 kHz, Bei den NS-40M STUDIO-Boxen wurden Lautsprechergrills weggelassen, um Intermodulation des Direktschalls mit Reflexionen vom Grill auszuschließen.

• *Lautsprecherboxen*

Für die Lautsprecherboxen des Systems NS-40M STUDIO wurden nur ausgewählte, 20mm starke, hochverdichtete Spanplatten verwendet - sorgfältig verstärkt zur Eliminierung jeglicher Resonanzen und der Gefahr einer Klangverfärbung. Dank dieser stabilen Konstruktion ist das NS-40M STUDIO den hohen Belastungen beim Einsatz in professionellen Studios voll gewachsen.

• **Frequenzweichen**

Zusätzlich zu durchweg erstklassigen Schaltungen und Hochqualitätsbauteilen bestehen die Frequenzweichen des NS-40M STUDIO-Systems aus drei unabhängigen Weichenfiltern. Diese unabhängigen Filter für Tiefton-, Mitteltontreiber und Hochtonlautsprecher sind innerhalb des Gehäuses getrennt angebracht, womit Interferenzen durch Magnetflußstreuung verhindert und durch Vibration verursachte Modulationen drastisch reduziert wer-

den. Darüber hinaus wurden umfangreiche Messungen und Hörtests zur Erzielung absoluter Klangreinheit durchgeführt.

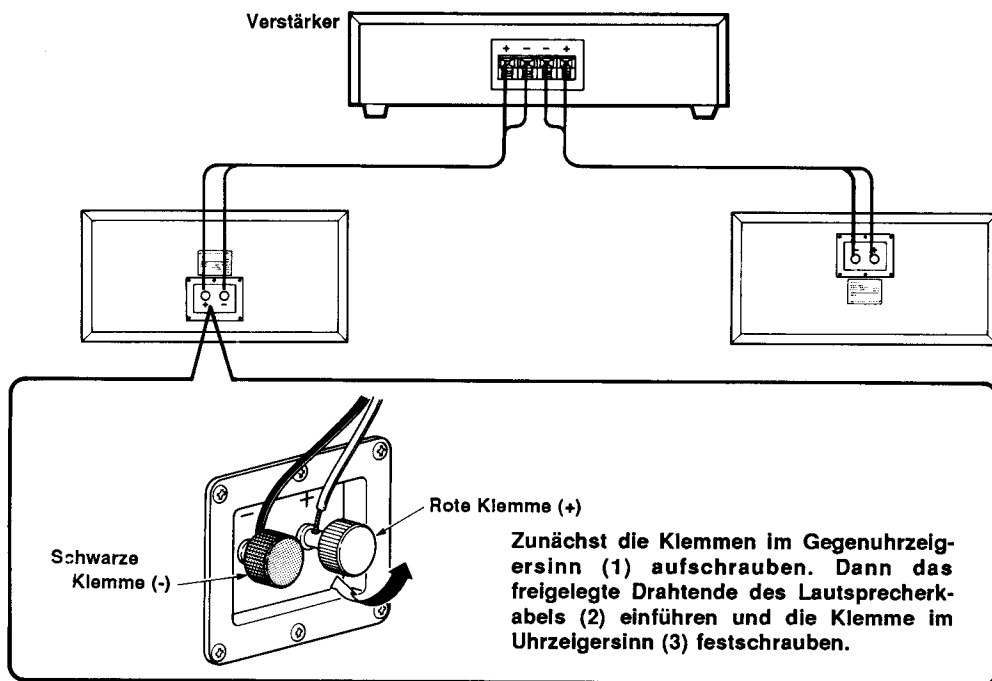
• **Lautsprecherklemmen**

Die großzügig dimensionierten Schraubklemmen für dicke Lautsprecherkabel sind eine weitere Voraussetzung für den erstklassigen Sound der NS-40M Boxen.

CONNECTION

VOR DEM ANSCHLIESSEN DER LAUTSPRECHERBOXEN UNBEDINGT DEN LEISTUNGSVERSTÄRKER AUSSCHALTEN!

Die Anschlußklemmen an der Rückwand der rechten und linken Lautsprecherbox sind mit geeigneten Kabeln an die entsprechenden Ausgangsbuchsen an der Rückwand des Leistungsverstärkers anzuschließen. Unbedingt die rechte Lautsprecherbox an die am Verstärker mit "R" oder "RIGHT" markierten Lautsprecherausgänge und die linke Lautsprecherbox an die mit "L" oder "LEFT" gekennzeichneten Lautsprecherausgänge anschließen. Weiterhin ist der rote (+) Anschluß jeder Lautsprecherbox mit dem Plusausgang (+) des entsprechenden Ausgangspaares am Verstärker und die schwarze (-) Klemme der Lautsprecherbox mit dem Minusanschluß (-) des Verstärkers zu verbinden. Ein Vertauschen der Lautsprecherpolarität äußert sich in Verzerrungen und unzeitigem Stereobild.



AUFSTELLUNG

Die NS-40M-Lautsprecherboxen sind auf horizontale Aufstellung ausgelegt. Die vom RECHTEN Ausgang des Leistungsverstärkers gespeiste Lautsprecherbox muß rechts und die vom LINKEN Ausgang gespeiste Lautsprecherbox links vor dem Hörer stehen. Je nach Anforderungen können die Lautsprecherboxen ohne Klangbeeinträchtigung jedoch auch umgekehrt plazierte oder vertikal aufgestellt werden.

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich

50 Hz bis 20 kHz

Leistung

100 Watt (Sinus.)

200 Watt (Spitze.)

Nennimpedanz

6 Ohm

Empfindlichkeit

90 dB Schalldruckpegel (1W, 1m, an Achse)

Übergangsfrequenzen

1.3 kHz , 5.5 kHz

Bauteile

18cm Konus-Tieftöner x 2 (JA1811).

6cm Weichkalotten-Mitteltöner (JA0610).

3cm Weichkalotten-Hochtöner (JA0598).

Gehäuse

Audioregalboxen, 35 ℓ

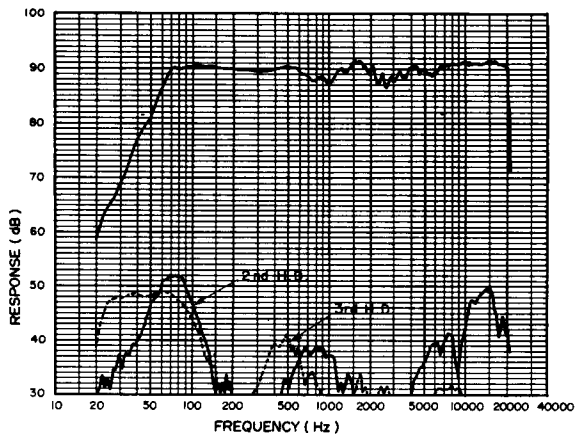
Abmessungen (B x H x T)

598 mm x 293 mm x 312 mm

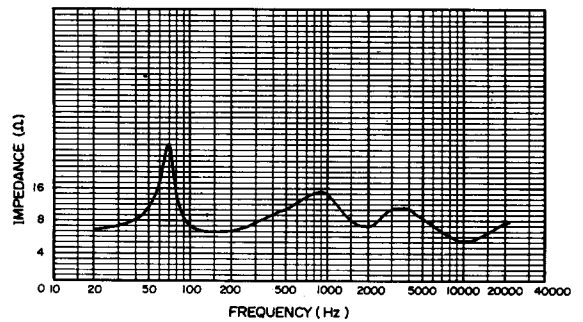
Gewicht

Etwa 17 kg

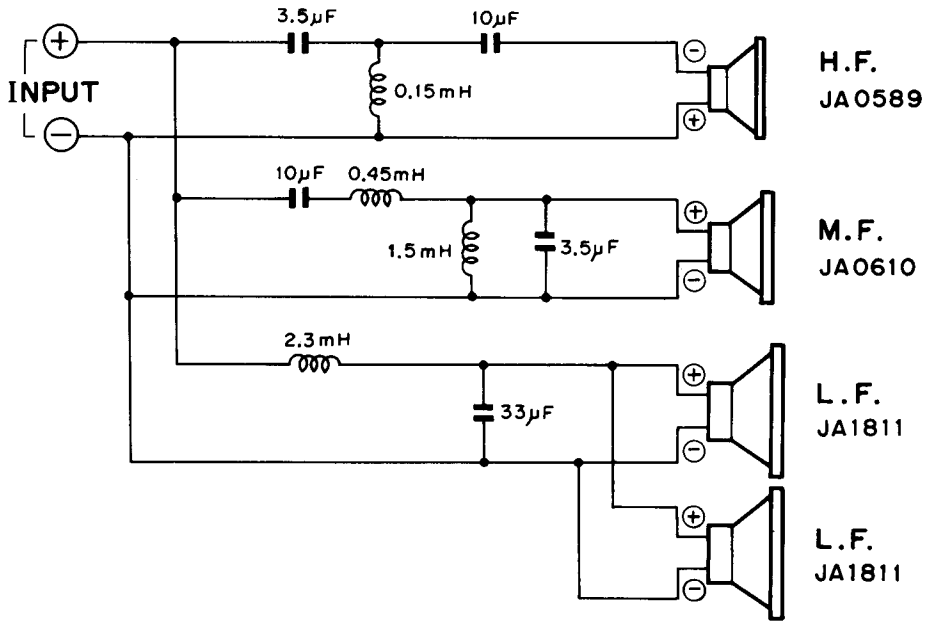
• Frequenzbereich / Klirrfaktor (1W, 1m, an Achse)



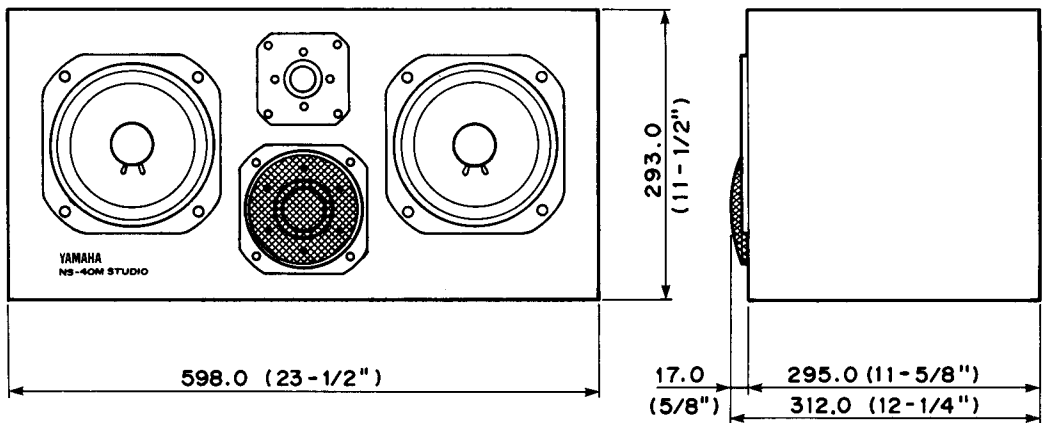
• Impedanzgang



CIRCUIT DIAGRAM SCHEMA DE PRINCIPE SCHALTPLAN



DIMENSIONS SCHEMA DES DIMENSIONS ABMESSUNGSPLAN



SERVICE

This product is supported by Yamaha's worldwide network of factory trained and qualified dealer service personnel. In the event of a problem, contact your nearest Yamaha dealer.

ENTRETIEN


L'entretien de cet appareil est assuré par le réseau mondial Yamaha de personnel d'entretien qualifié et formé en usine des concessionnaires. En cas de problème, prendre contact avec le concessionnaire Yamaha le plus proche.

KUNDENDIENST

Für dieses Gerät steht das weltweite Yamaha Kundendienstnetz mit qualifiziertem, werksgeschultem Personal zur Verfügung. Bei Störungen und Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Yamaha-Händler.

YAMAHA

YAMAHA CORPORATION
P.O.Box 1, Hamamatsu, Japan

92.5  Printed in Japan